

R: 26/01/23
P: 27/01/23

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

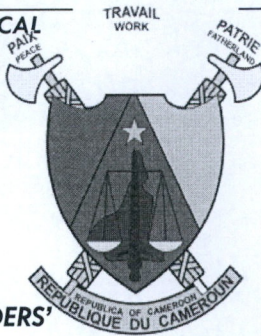
MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL
DEVELOPMENT

NORTH-WEST REGION

BALIKUMBAT SUB DIVISION

BALIKUMBAT COUNCIL

BALIKUMBAT COUNCIL INTERNAL TENDERS'
BOARD



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU
DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

ARRONDISSEMENT BALIKUMBAT

COMMUNE BALIKUMBAT

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES DE LA COMMUNE DE BALIKUMBAT

TENDER FILE

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NO.
07/ONIT/MINDDEVEL/BC/BCITB/BALIKUMBAT-FEICOM/2023
OF 13/01/2023 THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE
FOR THE CONSTRUCTION OF CEREMONIAL HALL, FENCING
AND EXTERNAL WORKS OF THE TOWN HALL IN BALIKUMBAT
COUNCIL, NGO KETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST
REGION**

INVITATION AND REQUIREMENTS TO TENDER

FUNDING:

FEICOM/BALIKUMBAT COUNCIL 2023 BUDGET

DOCUMENT N°1

TENDER NOTICE

1. Subject of the invitation to tender:

Within the framework of the Funding Agreement No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2021 between FEICOM and BALIKUMBAT Council for the execution of the Public Investment Budget of the 2022 financial year, the Contracting Authority, the Mayor of BALIKUMBAT Council, hereby launches an open national invitation to tender through the Emergency procedure for the construction of a ceremonial hall, fencing and external works of the town hall in **BALIKUMBAT Council, NGO KETUNJIA Division of the North West Region.**

2. Nature of works: The works comprise notably:

This is for **THE CONSTRUCTION OF CEREMONIAL HALL, FENCING AND EXTERNAL WORKS OF THE TOWN HALL IN BALIKUMBAT COUNCIL, NGO KETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.**

N°	Designation
1	Studies - site installation
2	Earthworks
3	substructure -foundations concrete/masonry works
4	Super structure
5	Roofing works
6	Tillingworks
7	Wood works
8	Metallic works
9	Aluminum works
10	Painting works
11	Electrical installation
12	Plumbing sanitary installation
13	External works

3. Execution deadline:

The maximum deadline provided by the Project Owner / Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this invitation to tender is **eight calendar (08) months**, as from the date of notification of the contractor by the control engineer to start work.

4. Lots

The works are divided into one lot.

5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies stands at **230 000 000 (Two Hundred and Thirty Million) FCFA** all taxes inclusive.

6. Participation and origin

Participation is opened under the same conditions to all Cameroonian Companies and business concerns that have proven experience in the field of building construction and civil engineering in general and who are not in a period of suspension by the authority in charge of public contracts.

7. Financing

The said works shall be financed jointly as per the convention signed between FEICOM and BALIKUMBAT Council assigned to the Mayor BALIKUMBAT Council as Authorising Officer with the budgets of 2023 assigned to the Mayor in the Funding Agreement No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/203.

8. Bid bond

Each bidder must include in his/her administrative documents, a bid bond that respects the models of this tender file, issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance, of an amount of **4,600,000 (Four Million Six Hundred Thousand) FCFA**, valid for thirty (30) days as from the date of validity of the offers. Bid bonds for unsuccessful bidders shall be withdrawn not later than fifteen (15) days after the award of the contract and those of successful bidders shall be retained until the required performance guarantee for good execution is provided.

9. Consultation of tender file:

The tender file may be consulted during working hours at the Mayor's Secretariat of the BALIKUMBAT council and tel: **670 912 286**,

10. Acquisition of tender file:

The tender file may be acquired from the BALIKUMBAT Council, Mayor's Secretariat, tel: **670 912 286**, upon presentation of a non-refundable treasury receipt (payable at the Treasury of the BALIKUMBAT Council) of **150 000 (One Hundred and Fifty Thousand) FCFA**. Such a receipt shall identify the payer as representing the company that wants to participate in the tender.

11. Submission of bids:

Each bid drafted in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in **seven (07) copies** including the original and six (06) copies marked as such. These shall be submitted in one sealed pack containing three (3) envelopes; (A: Administrative file, B: Technical file, C: Financial file). The sealed pack shall bear no information on the enterprise, and should reach the BALIKUMBAT Council, Contracts Award Service, not later than **06/02/2023 at 10:00 am** and should carry the inscription:

**<<OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NO.
08/ONIT/MINDDEVEL/BC/BCITB/BALIKUMBAT-FEICOM/2023 OF 13/01/2023
THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION OF
CEREMONIAL HALL, FENCING AND EXTERNAL WORKS OF THE TOWN HALL IN
BALIKUMBAT COUNCIL, NGO KETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST
REGION>>**

"To be opened only during the bid-opening session"

In case of any ambiguities or differences, only the original shall be considered authentic.

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender.

They must obligatorily be not older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice.

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the Minister in charge of Finance. .

13. Opening of bids:

The opening of the bids in one phase shall be done on **06/02/2023** at **11:00 p.m.** prompt in the conference hall of the BALIKUMBAT council by the competent tender board. Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice, who has full knowledge of the file and mandated in that capacity.

14. Evaluation criteria

The evaluation of bids shall be carried out in three stages:

- 1st Stage: verification of the conformity of each administrative document;
- 2nd Stage: Evaluation technical bids;
- 3rd Stage: Analyses of Financial bids.

The criteria of evaluation shall be as follows:

14.1-Eliminatory criteria

Eliminatory criteria fix the minimum conditions to be fulfilled to be admitted for evaluation according to the essential criteria. The non-respect of these criteria leads to the rejection of the bid made by the bidder.

They refer especially to:

A. Eliminatory criteria

1. - Absence or non-conformity of a document in the administrative file 48 hours after the bid opening session;

2. -False declaration or falsified documents;
3. -Absence or insufficient bid bond;
4. -Incomplete financial file;
5. -Omission of a unit price in the financial bid;
6. -Technical Score less than (75%);
7. -external envelope carrying a sign that can identify the bidder;
8. --Absence of site visit attestation signed by any traditional authority of the village or the D.O of the municipality or by the Mayor of Balikumbat Council with photo of the engineer of the enterprise in front of the site;
9. - dateline of delivery higher than prescribed.

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the bids;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Logistics;
- 7- Special Technical Clauses initialed in all the pages and signed on the last page;
- 8- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages and signed on the last page.

14.2. Main Qualification criteria:

Essential criteria are those that are primordial or key in the judgment of the technical and financial capacity of candidates to execute the works forming the subject of the invitation to tender. They must be determined in relation to the nature and content of the works to be executed.

Indicatively, the criteria related to the qualification of candidates will be on:

- ◆ Financial situation;
- ◆ Experience;
- ◆ Personnel;
- ◆ Equipment.

15. Award

The contract shall be awarded to the bidder whose bid is in conformity to the dispositions of the tender file and on the basis of the lowest bid and technical quality, confer article 99 of the public contracts code.

16. Validity of bids

The bidders shall remain committed to their offers during a period of (ninety) 90 days from the deadline set for the submission of bids.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained every day during working hours from the BALIKUMBAT Council, Contracts Award Service, tel: **670 912 286**.

BALIKUMBAT, the **13 JAN 2023**

**The THE MAYOR
BALIKUMBAT COUNCIL**

Copies:

- ARMP
- MINMAP
- Chairpersons of TB
- Notice Board.



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

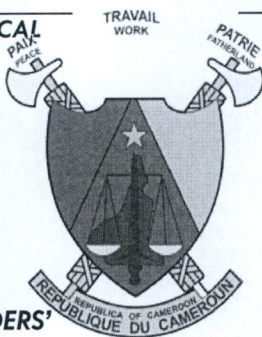
MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL
DEVELOPMENT

NORTH-WEST REGION

BALIKUMBAT SUB DIVISION

BALIKUMBAT COUNCIL

BALIKUMBAT COUNCIL INTERNAL TENDERS'
BOARD



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET
DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

ARRONDISSEMENT DE BALIKUMBAT

COMMUNE DE BALIKUMBAT

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES DE LA COMMUNE DE BALIKUMBAT

AVIS D'APPEL D'OFFRES

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°07/ AAOO / MINDDEVEL/ CB /CIPMB/2023 DU 13/01/2023
POUR LES TRAVAUX DE LA CONSTRUCTION DE LA SALLE DE
CONFERENCE, CLOTURE ET TRAVAUX DE VRD DE L'HOTEL DE
VILLE DE LA COMMUNE DE BALIKUMBAT, DEPARTEMENT DE
NGO KETUNJIA REGION DU NORD-OUEST.**

INVITATION et REQUIREMENTS TO TENDER

FINANCEMENT:

BUDGET 2023 DU FEICOM/COMMUNE DE BALIKUMBAT

DOCUMENT N°1

AVIS D'APPEL D'OFFRES

1. **Objet de l'Appel d'Offres**

Dans le cadre de la convention No._____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023 entre le FEICOM et la Commune de BALIKUMBAT pour l'exécution du Budget d'Investissement Public 2023 , l'Autorité Contractant, le Maire de la Commune de BALIKUMBAT lance un Appel d'Offres national ouvert pour les travaux de la construction de la salle de conference, cloture et travaux de VRD de l'hotel de ville de la Commune De Balikumbat, Departement De Ngo Ketunjia Region Du Nord-Ouest.

2. **Consistance des travaux**

Les prestations comprennent notamment:

Il s'agit de la construction de la salle de conference, cloture et travaux de VRD de l'hotel de ville de la Commune De Balikumbat, Departement De Ngo Ketunjia Region Du Nord-Ouest.

N°	Designation
1	Etude - installation du chantier
2	Terrassement
3	Substructure -foundations BA/masonnerie
4	Super structure
5	Travaux de toiture
6	Travaux de carrelage
7	Travaux de bois
8	Travaux métalliques
9	Travaux aluminium
10	Travaux de peinture
11	Installation electriques
12	Installation de Plomberie et sanitaire
13	VRD

3. **Délais d'exécution**

Le délai global d'exécution des travaux est de huit (08) mois calendaires par lot. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

4. **Allotissement**

Les travaux sont regroupés dans un unique lot.

5. **Coûtprévisionnel**

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **230 000 000 (Deux cent trente million) Francs CFA TTC.**

6. **Participation et origine**

La participation est ouverte à l'égalité de conditions à toutes les sociétés et entreprises de droits camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine des bâtiments et du génie civil en général et non-pas exclue par MINMAP.

7. **Financement**

Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés conjointement par les Budgets de FEICOM et la Commune de BALIKUMBAT au titre de l'exercice 2023 assigné au Maire de la commune de BALIKUMBAT, dans la convention No._____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023 .

8. **Cautionnement provisoire**

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie bancaire de soumission) établi, selon le modèle indiqué dans le dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire ou un compagne d'assurance agréée par le Ministère des Finances et d'un montant de **4 600 000 (Quatre Million Six cent Mille) FCFA**. Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard trente (30) jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire de la lettre commande, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables au secrétariat du Maire de la Commune de BALIKUMBAT, tel : 670 912 286.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu aux heures ouvrables auprès de la Commune de BALIKUMBAT, **Service des Marchés Public**, tel: 670 912 286 sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **Cent Cinquant Mille (150 000)** francs CFA au Trésor Public (Trésorerie de la Commune de BALIKUMBAT). Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant l'entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

11. Remise des offres:

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des marchés des infrastructures, au plus tard (voire l'emploi si après), et devra porter la mention :

**<<VIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°.07/ AAOO / MINDDEVEL/ CB /CIPMB/2023 DU 13/01/2023
POUR LES TRAVAUX DE LA CONSTRUCTION DE LA SALLE DE CONFERENCE,
CLOTURE ET TRAVAUX DE VRD DE L'HOTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE
BALIKUMBAT, DEPARTEMENT DE NGO KETUNJIA REGION DU NORD-OUEST>>.**

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

12. Recevabilité des offres

Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et techniques seront irrecevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un compagnon d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances, valable pendant 30 jours au-delà du délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, datant de moins de trois (03) mois et valide le jour de l'ouverture des plis.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des offres aura lieu en un temps le **06/02/2023** à 11:00AM heures précises dans la salle de conférence de la Commune de BALIKUMBAT par la Commission de Passation des marchés Compétente en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier et mandaté à cet effet.

14. Critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

- 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire ;
- 2^{ème} étape : Evaluation des offres techniques ;
- 3^{ème} étape : Analyse des offres financières.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1-Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentielles. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

A. Critères éliminatoires;

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative 48h après ouverture des plis;
- 2- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 3- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 4- offre financière incomplète ;
- 5- Omission d'un prix unitaire ;
- 6- Le non-respect de (75%) des critères essentiels ;
- 7- Enveloppe présentant un signe distinctif;
- 8- Absence d'une attestation de visite de site signée par un chef traditionnel ou le chef de terre d'arrondissement ou le maire de la communauté avec la photo d'un ingénieur de l'entreprise devant le site;
- 9- Délai d'exécution supérieur au délai imparti.

B - Critères essentiels;

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur:

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Moyens logistiques ;
- 7- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page et signé à la fin de chaque page;
- 8- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page et signé à la fin de chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

14.2 Critères essentiels.

L'évaluation sera faite sur la base des critères techniques prédéfinis pour une note globale de 100 points. Ces critères ont été groupés par rubriques ainsi qu'il suit :

- Capacité financière;
- Références de l'entreprise;
- Qualité du personnel postulé;
- Moyens logistiques/equipement;
- Méthodologie/Organisation des travaux;

15. Attribution

Le contrat sera attribué au soumissionnaire dont l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, et qui a présenté l'offre évaluée la **moins-disant** et **techniquement qualifiée**, conformément à l'article 99 du Code des marchés Publics.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagées par leurs offres pendant une période de quatre -vingt -dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès de la Commune de BALIKUMBAT, **Service des Marchés Publics**, tel: 670 912 286.

BALIKUMBAT, le **13 JAN 2023**

Le Maire
Commune de BALIKUMBAT

Copies :

- ARMP;
- MINMAP
- Président CPM;
- Affichage.



Théophile
Administrateur Principal de
LA SANTÉ PUBLIQUE